

# **P***Piliscsabai* **Polgár**

2015 / JÚLIUS

PILISCSABA VÁROS KÖZÉLETI HAVILAPJA



**2.**

**KILÁTÓ – A VÁROSUNK  
FELÜLRŐL**

**6.**

**FELELŐSSÉG, AMIVEL  
NEM LEHET VISSZAÉLNI**

**8.**

**A FEKETE FENYŐK  
FELEMELKEDÉSE  
ÉS BUKÁSA**

**16.**

**TORONYSISAK –  
KÉP KERESTETIK**

# A VÁROSUNK felülről



**Mostantól a Nagy-Kopasz tetejéről csodálhatjuk, hogy odafészkelte-e a gólya a kéményünkre.**

Június 12-én hivatalosan is használatba vehettük az újdonsült Dévényi Antalkilátót. Az átadáson megjelent a város, sőt, az ország színe-java, úgy mint dr. Fazekas Sándor földművelésügyi miniszter, Zambó Péter, a Pilisi Parkerdő vezérigazgatója, Habsburg-Lotharingiai Mihály főherceg, Farkas András polgármester és még sokan mások.

Az urak beszédekben méltatták az erdei turizmus fejlesztéseit vagy épp a névadó Dévényi Antalt. Közben elhangzott Áprily Lajos két verse is, a főherceg pedig személyes élményeit osztotta meg a hallgatósággal Tóni bácsiról.

Az ünnepélyes szalagátvágás után az addig illegálisan felmászó turisták hivatalosan is felcaphathattak a gyönyörű falépcsőn. A tetőről nagyon messzire, akár a Gerecséig, Vértesig ellátni, de ha a saját házuk tájára vagyunk kíváncsiak, akkor egész Piliscsabára rálátni, bár a lombos fák sok helyen kitakarják a település házait. Ha arra vagyunk kíváncsiak, mennyien vannak a játszótéren Magdolnavölgyben, azt is kideríthetjük, de ha a Garacson önsétáltató kutyánkat akarjuk ellenőrizni, annak sincs akadálya.

Baumann Viola



Habsburg-Lotharingiai Mihály főherceg (balról) és Plestyák Károly erdész



A kilátó vörös és erdei fenyőből készült, utóbbi részben környékről, előbbi pedig távolabbi helyekről érkezett hozzánk. A beruházás nettó negyven millió forintból valósult meg, amit a Parkerdő saját és pályázati forrásból finanszírozott.

A dzsengatorny tervezője az Ybl-díjas Koller József. Az alkotás 4,2 x 4,2 m alapterületű hasáb, amely tömör, egymásra rakott fenyő gerendákból épül fel, összesen 132 m<sup>3</sup> fából. Korlátja magától rozsdásodik kívülről, amikor azonban eléri a kívánt szintet, belül már nem korrodálódik majd. A kilátó 11,5 méter magas, a közel 17 m<sup>2</sup> alapterületű kilátószintről 15-20 ember csodálhatja egyszerre a tájat.

A meleg hangulatú, kedves faalkotmányt úgy tervezték, hogy kezelés nélkül is bírja az időjárást a Nagy-Kopaszon. Ami fontos, hogy a tűztől azért óvjuk, tehát hiába van szalonnasütő kialakítva mellette, azt ne használjuk tűzgyújtási tilalom vagy nagyon száraz időszak esetén.

De nem is csak szalonnasütőt kapott a kilátó, vagyis mi, hanem az odavezető utat számos pad, néhol asztal teszi a pihenésre alkalmassá. Ha a kék kör felől közelítjük meg a tornyot, akkor gyönyörködhetünk a néhol szurdokká vált ösvényben, gyakoriak arra a pihenőhelyek, és láthatunk akár vaddisznókat is.

Piliscsabai Polgár

FELELŐS KIADÓ: PILISCSABA  
VÁROS KÖZALAPÍTVÁNYA  
XXV. ÉVFOLYAM, 5. SZÁM

FŐSZERKESZTŐ: SÓLYOM ÁGNES

MUNKATÁRSÁK:  
BAUMANN VIOLA, PALKOVICS MÁRIA,  
SZÜCS ÉMESE

ELÉRHETŐSÉGEINK:  
PILISCSABAI.POLGAR@GMAIL.COM,  
TEL.: +36 70 866 3289  
A KÖVETKEZŐ LAPZÁRTA: JÚLIUS 15.

A szerkesztőség fenntartja a beérkezett nyersanyagok szerkesztési jogát, kéziratot nem tartunk meg és nem küldünk vissza. Az újságban megjelenő hirdetések valóságtartalmáért felelősséget nem vállalunk.

A Piliscsabai Polgár havonta 2600 példányban, ingyenesen jelenik meg.

TÖRDELÉS, NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉS:  
BARCSIK GÉZA, KOVÁCS MÁRK

NYOMDA: PETHŐ NYOMDA

HIRDETÉSFELVÉTEL:  
PILISCSABAI.POLGAR@GMAIL.COM  
+36 70 866 3289

HIRDETÉSI DÍJAK:		
1/1	(188 mm X 263 mm)	48 000 Ft
1/2	(188 mm X 128 mm)	24 000 Ft
1/4	(92 mm X 128 mm)	12 000 Ft
1/8	kiemelt (50 mm X 188 mm)	8 000 Ft
1/8	(92 mm X 60 mm)	6 000 Ft
1/16	(60 mm X 45 mm)	3 000 Ft

Hirdetésfelvétel a júliusi számba:  
július 15-ig.

KÖSZÖNTŐ | P



**KEDVES OLVASÓK!**

Nyár van. Néhány lapszámmal ezelőtt még a tavaszt csalogattuk, a gyógyszertár mellett virágzó tulipánfában gyönyörködtünk, és arra vártunk, mikor fér végre egy jó kis túraajánlat az újságba, amivel kedvet csinálhatunk másoknak is, hogy kimozduljanak a nem is olyan távoli erdőbe, és megmásszák valamelyik környező hegyet. Azt is vártuk, hogy végre hírt adhassunk arról, hogy Budapestig jár a vonat, és az ürömi körforgalomnak köszönhetően immár közúton is gyorsabban bejuthatunk a fővárosba. Dehát a dolgok rendszerint nem úgy alakulnak, ahogy azt az ember előre elképzeli. Ezért aztán csak tovább reménykedünk, hogy a Csaba-napok meglepően igazán nyári jóidőt, hogy a szeptemberi számban már talán tényleg a solymári síneken száguldó vonat fotóját mutogathatjuk, és hogy hamarosan tényleg javul a közlekedés a 10-esen.

Viszont örömmel látjuk – talán látták Önök is –, hogy lekerültek a biciklizést tiltó táblák a fűt mellől. Talán egyszer út is lesz majd, ami a kerékpárok számára is alkalmas közlekedésre. Ami pedig a túrázást illeti: a nagy-kopaszi kilátó megépülésével egy kihagyhatatlan lehetőség tárult fel, muszáj megnézni a különleges építményt, és a tetejéről nyíló, eddig ismeretlen kilátást a városra.

Mit találnak még a júliusi lapszámban? Folytatódik a képviselőkkel készülő interjúsorozat, beszámolót olvashatnak az elmúlt hónap hozta fejleményekről az önkormányzat háza táján, jutott hely több civil nemzetiségi és városi esemény beszámolójának, és egy kis helytörténetnek is – arról, hogy miért kopárok a Kopárok.

Nagyjából a megjelenés táján zajlanak az idei Csaba-napok. Kívánom, hogy a programok nyújtsanak alkalmat a szórakozásra, a találkozásra, közös időtöltésre. Hozzon a napsütés jókedvet, a meleg nyugalmat, a jó levegő erőt és békességet. A nyáron legyen idejük pihenni, feltöltődni, hogy ősszel új lendülettel kezdhesenek valami jóba, szépbe – például a városért. És ha sikerült, írják meg, fotózzák le, és küldjék el a szerkesztőségnek, hadd adjunk hírt arról, hogy ismét van, aminek együtt örülhetünk!

Solyom Ágnes





HITÉLET

PILISCSABAI RÓMAI KATOLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG PROGRAMJAI

A Nagytemplomban a szentmisék rendje: hétfő, péntek 17 órakor, szombaton elővételezett szentmise 17 órakor, vasárnap 11 órakor.  
 • július 12. Évközi 15. vasárnap 9 órakor szlovák nyelvű, 11 órakor magyar nyelvű szentmise.

TINNYE-PILISCSABA REFORMÁTUS TÁRS-EGYHÁZKÖZSÉG PILISCSABA-KLOTILDILIGETI GYŰLEKEZETÉNEK RENDSZERES ALKALMAI:

**Hétfő:**  
 10.00 Istentisztelet a Szociális Otthonban  
 11.15 Istentisztelet a Nagyboldogasszony Házban  
**Csütörtök:**  
 15.30 Imaóra  
 16.00 Gyülekezeti bibliára a gyülekezeti teremben  
 19.15 Bibliaiskola  
**Vasárnap:**  
 10.45 Úrnap istentisztelet  
**Minden 3. vasárnap**  
 10.00 Családos istentisztelet, családi nap  
 • augusztus 20. csütörtök, 10 órakor hálaadó istentisztelet

PILISCSABAI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG ALKALMAI

Vasárnap 10 órakor istentisztelet a Béthelben (Széchenyi u. 8-12.)  
 Elérhetőségek:  
 Kézdy Péter lelkész  
 20/824-3566,  
 kezdy.peter@gmail.com

KLOTILDILIGETI TEMPLOM:

Kedden, csütörtökön, szombaton 18 órakor, vasárnap reggel 9 órakor kezdődik a szentmise. Vasárnap 11 órakor családok miséje, 20 órakor egyetemisták miséje. Minden hónap első péntekén mise 18 órakor.



HÁZIORVOSI RENDELÉSEK

I. KÖRZET: DR. BÁLINT LEVENTE HÁZIORVOS

RENDEL: PILISCSABA, KLOTILD TÉR 4.

Hétfő	07.30–11.30 (első fél órában vérvétel)	Telefon: +36 26 575 038 Fekvőbeteg-bejelentés hétköznap 7.30–9.00 között. Dr. Bálint Levente rendelési idejében a +36 26 575 038-as telefonszámon, rendelési idején kívül a Bajcsy-Zsilinszky úti rendelő számán: +36 26 375 290 /13-18 mellék.
Kedd	14.00–18.00	
Szerda	07.30–11.30	
Csütörtök	07.30–11.30	
Péntek páratlan / páros héten:	12.00–16.00 / 7.30–11.30	

II. KÖRZET: DR. HOFFER GÁBOR HÁZIORVOS

RENDEL: PILISCSABA, BAJCSY-ZS. ÚT 43.

Hétfő	előjegyzett betegek	akut/sorszámú betegek
Kedd	08.00–9.30	09.30–11.00
Szerda	13.00–14.30	14.30–16.00
Szerda	08.00–9.30	09.30–11.00
Csütörtök	13.00–14.30	14.30–16.00
Péntek páratlan / páros héten:	08.00–9.30 / 13.00–14.30	09.30–11.00 / 14.30–16.00

III. KÖRZET: DR. KELEMEN RITA KATA HÁZIORVOS

RENDEL: PILISCSABA, BAJCSY-ZS. ÚT 43.

Hétfő	előjegyzett betegek	akut/sorszámú betegek
Kedd	<b>Dr. Kacsala Norbert</b> 08.00–09.30	09.30–11.00
Szerda	<b>Dr. Goda Benedek</b> 08.00–09.30	09.30–11.00
Szerda	<b>Dr. Kacsala Norbert</b> 08.00–09.30	09.30–11.00
Csütörtök	<b>Dr. Goda Benedek</b> 13.00–14.30	14.30–16.00
Péntek	<b>Dr. Kacsala Norbert</b> 08.00–09.30	09.30–11.00

A III. sz. felnőtt háziorvosi körzet sürgősségi elérhetősége: 06/20-415-36-24

Házhoz hívás: 1. Sürgős, akut életveszély esetén: Országos Mentőszolgálat (104) (eszméletlen állapot, fulladás, mérgezések, nagy felületű égés, áramütés, súlyos háztartási baleset, közterületen bekövetkezett rosszullet, heveny módon kialakult egészségromlás)

2. Sürgős, de életet nem veszélyeztető esetben: hétköznap: 8:00-16:00-ig a saját körzet háziorvosa. 16:00–8:00-ig és hétvégén: Központi Orvosi Ügyelet, 2072 Zsámbék, Petőfi u. 110., Tel.: +36 23 342 035

GYERMEKORVOS: DR. SZÉLLINGER ESZTER MARIANNA CSECSEMŐ- ÉS GYERMEKGYÓGYÁSZ SZAKORVOS

Hétfő	08.00–11.00
Kedd	13.00–16.00
Szerda	14.00–16.00
Csütörtök	08.00–10.30
Péntek	08.00–11.00



GYÓGYSZERTÁRAK

SALVIA GYÓGYSZERTÁR

Cím: 2081 Piliscsaba, Fő út 22.  
 Tel.: 06/26-575-036  
 Nyitva tartás: Hétfő-péntek: 07:00-18:00  
 Szombat: 07:30-12:30

SENT LÁSZLÓ GYÓGYSZERTÁR

Cím: 2081 Piliscsaba, Bajcsy Zs. út 49.  
 Tel./Fax: 06/26-375-128  
 Nyitva tartás:  
 -Hétfő-péntek: 08.00-17.00  
 Szombat: 08.00-12.00

HÁZIORVOSOK NYÁRI SZABADSÁGA:

**Dr. Kelemen Rita** (Dr. Kacsala Norbert): júl. 6-19., helyettes orvos: Dr. Bálint Levente saját rendelőjében és rendelési idejében; aug. 3-9., helyettes orvos: Dr. Hoffer Gábor saját rendelőjében és rendelési idejében

**Dr. Hoffer Gábor:** júl. 13-26., helyettes orvos: Dr. Bálint Levente saját rendelőjében és rendelési idejében, júl. 27–aug. 2., helyettes orvos: Dr. Kacsala Norbert (Dr. Kelemen Rita rendelőjében és rendelési idejében)

**Dr. Bálint Levente:** aug. 3-16., helyettes orvos: Dr. Hoffer Gábor saját rendelőjében és rendelési idejében; aug. 17-23., helyettes orvos: Dr. Kacsala Norbert (Dr. Kelemen Rita rendelőjében és rendelési idejében)



A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI ÉS FÉLFOGADÁSI RENDJE

	Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Elérhetőség
<b>Hivatal</b>	13.00-18.00		8.30-12.00 13.00-16.00			
<b>Ügyfélszolgálat</b>	8.00-18.00	8.00-16.00	8.00-16.00	8.00-16.00	8.00-14.00	26/575-500
<b>Pénztár</b>	9.00-12.00 13.00-17.00		9.00-12.00 13.00-15.00			
<b>Polgármester Farkas András</b>	16.00-17.00 (előzetes egyeztetés alapján)		11.00-12.00 (előzetes egyeztetés alapján)			26/575-507 polgarmester@piliscsaba.hu
<b>Alpolgármester Bácskai Beáta</b>	telefonos időpont-egyeztetéssel					70/456-3851 bacsikai.beata@t-online.hu
<b>Jegyző Dr. Vörös Szilvia</b>	telefonos bejelentkezéssel					26/575-507 jegyzo@piliscsaba.hu
<b>Főépítész Órfi József</b>	14.00-17.00 (előzetes egyeztetés alapján)		14.00-17.00 (előzetes egyeztetés alapján)			70/456-5506 foepitesz@piliscsaba.hu

DMRV hibabejelentés: 40/881-188, 27/511-511



EGYBEKELTEK

Polgár Zsuzsanna Csenge és Farkas Gábor  
 2015. május 9.



MEGSZÜLETTEK

2015. MÁJUS:

**Bruder Viktória** 2015.05.02.  
 apa: Bruder Zoltán  
 anya: Tóth Judit

**Kalló Dávid** 2015.05.04.  
 apa: Kalló László  
 anya: Fodor Nikoletta

**Vég helyi Veda** 2015.05.04.  
 apa: Vég helyi Gábor  
 anya: Bossányi-Jung Bianka

**Jávor Levente** 2015.05.05.  
 apa: Jávor Tamás  
 anya: Stóhl Anikó

**Berta Kevin Gergő** 2015.05.14.  
 apa: Berta Gábor  
 anya: Horváth Andrea Krisztina

**Boros Endre** 2015.05.14.  
 apa: Boros Miklós  
 anya: Szilassy Zsófia

**Szabó Kamilla** 2015.05.22.  
 apa: Szabó Csaba Ágoston  
 anya: Kasovitz Gyöngyi

**Vályi-Nagy Angéla** 2015.05.25.  
 apa: Dr. Vályi-Nagy Viktor  
 anya: Szkrinyár Anett



KÖRZETI MEGBÍZOTTAK

**Szabó Imre**  
 06-20/489-6708

**Huber András**  
 06-20/489-6710

Pilisvörösvári Rendőrség ügyelet: 06-26/330-130

Polgárőrség:  
 06-30/2470-300,  
 06-30/9470-303



PILISCSABAI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET

Vereb Zoltán: 06-30/991-3580



TV MŰSOR

PILISCSABAI MŰSOROK A PILISTV-BEN

Az elmúlt hónapban az önkormányzati üléseken kívül több rendezvényről is készített felvételt a PilisTV: május 29-én a Pádai Iskola ünnepélyén jártunk, május 30-án kilátogattunk a gyereknapra, 31-én a Hősök napjára, június 4-én részt vettünk a trianoni megemlékezésen, 7-én a pedagógusnapot követtük kameránkkal. Június 12-én megnéztük, ahogy átadják a Dévényi Antal-kilátót, 17-én pedig az országgyűlési képviselőkkel, Csenger-Zalán Zsolttal készítettünk interjút. Az adás online is nézhető az interneten, sőt a PilisTV honlapján a régebbi műsorok is visszanezhetők. www.pilistv.hu



B-ANGEL Biztonsági Szolgálat 14 éves Önkéntes Szolgálat  
 24 órás felvilágúgyelettel, hűségserződés nélkül

**4 DARABOS INFRÁS RIASZTÓ SZETT URH ADÓVAL EGYÜTT**

A kupperkód birtokában ingyenesen költségmentesen  
 számkód: 50236, kesztyűbenye fogal!

Arányos támogatás  
**KT4868**

**38.000 Ft**  
 + szerelés 9.000 Ft  
 (csak hűségkártyával)

Hívjon minél: +36 30 9 60 70 65  
 Email: pap.p.zsolt@b-angel.hu  
 Web: www.b-angel.hu

**B-ANGEL**  
 BIZTONSÁGI SZOLGÁLAT



## POLGÁRMESTERI BESZÁMOLÓ az elmúlt hónap legfontosabb eseményeiről

### Megérkezett a 12 millió Ft és bérleti szerződést kötöttünk a UPC-vel

A UPC-vel való megállapodásunk egy újabb fontos állomásához érkezett. A vállalattal kötött egyezségünk értelmében újraindítottunk a cserébe 12 millió forint kártalanítási összeget kötelesek fizetni az önkormányzatnak, amely meg is érkezett a számlánkra. A vállalat továbbá az erdészkerületi épület 20 négyzetméteres helyiségét fogja műszaki fejállomásként használni, amit havi 40 ezer Ft + áfa ellenében bérel majd az önkormányzattól. Ennek értelmében éves szinten sikerül újabb félmillió forinttal növelni az önkormányzat bevételeit.

### 14 millióból újulhatna meg a Hétszínvirág Óvoda konyhája

A testület döntése értelmében indulunk azon a pályázaton, amelyet az önkormányzati fenntartású létesítmények már működő konyhájának fejlesztésére írtak ki. Gyors csapatmunkát követően a Hétszínvirág Óvodára esett a választásunk, hiszen a többi óvodai épületben mind történtek fejlesztések az elmúlt 4-5 évben. A felkért tervező által készített költségbecslés eszközökkel együtt 14 millió forintba értékelte a felújítás költségeit, a támogatás mértéke pedig 95%-os, így nyertességünk esetén 700 ezer forint önerőt fogunk biztosítani a fejlesztésre. A pályázat elbírálásáról szóló miniszteri döntés nyár közepére várható.

### Elkezdődött a Ligeti Óvoda kertjének kialakítása

Június első felében megkezdődött a Klotildligeti Óvoda kertjének felújítása, ami várhatóan július elejére fog elkészülni. A munkálatok részét képezi az új játékok elhelyezése és a fűvetés is.

### Pályázat az Egészségház felújítására

Régóta várat magára a Bajcsy-Zsilinszky utcai Egészségház felújítása, ezért a képviselő-testület június 9-i ülésén úgy döntött, hogy indu-

lunk azon a pályázaton, amelyen az egészségügyi alapellátást szolgáló épület vagy helyiség felújítását lehet elnyerni, és amelyen a maximálisan igényelhető összeg 30 millió forint. Nyertesség esetén az önkormányzatra jutó önerő 1,5 millió forint lenne. A pályázat révén az épület fűtése és a nyílászárók újulhatnak meg, illetve részben a hőszigetelés is. Ezzel komoly lépést tennénk az Egészségház teljes felújítása felé vezető úton.

### Feszítő-vágó beszerzése

Az önkormányzat év elején 500 ezer forinttal támogatta az önkéntes tűzoltó egyesület autójának felújítását, így kategóriát tudtak lépni, ami segíti őket abban, hogy hatékonyabban indulhat pályázatokon. Most egy jutányos feszítő-vágó eszköz beszerzésére volt lehetőségük. Sok lakos és vállalkozás adott támogatást, így igazi összefogás alakult ki, amelyből az önkormányzat is kivette a részét, és 140 ezer forinttal szállt bele



a költségekbe. Ez a szerszám valóban életet menthet. Ha Piliscsaba környezetében baleset történik, ezzel az eszközzel ki tudják menteni a sérülteket, amíg kikerkeznek a mentők és a tűzoltók. A Gyermeknap alkalmával a Csabakertben be is mutatták az új eszköz működését a gyakorlatban.

### Már nyár végére készül a felújított járási hivatal

Májusi számunkban hírt adtunk arról, hogy felújítási munkálatok zajlanak a pilisvörösvári járási hivatal épületén. A leírtak szerint a kormányablak várhatóan késő őszre készül el, a járási hivatal vezetése azonban arról tájékoztatott, hogy a tervek szerint korábban, már augusztus végére-szeptember elejére a teljes járási hivatal visszaköltözik a Pilisvörösvár, Fő u. 66. sz. alá, ahol már a kormányablakon keresztül is intézhetik ügyeiket az ügyfelek.

### Egyeztetések a vasúti megállóhelyekről

Órfi József főépítéssel együtt egyeztetésen vettünk részt, amely a piliscsabai és a klotildligeti vasúti megállóhelyek környezetének végső rendezésével volt kapcsolatos. Bár a tervek elkészítése és a kivitelezés a MÁV-ra tartozik, számos ponton sikerült elérni, hogy figyelembe vegyék a városvezetés elképzeléseit, ennek segítségével egyszerűbbé válhat a környezetrendezés. Azzal, hogy időben kerestük meg a MÁV illetékeseit aktívan tudunk majd részt venni a klotildligeti állomásépület jövőbeli hasznosításának tervezésében is.

### Elkészült a közmunkaterv

Kezdeményezésemre elkészült Piliscsaba első közmunkaterv. A városüzemeltetés és a közmunkaprogram célja, hogy megvalósuljon a közterületek folyamatos, évszaknak megfelelő karbantartása. A közmunkaterv világosan magában foglalja, hogy melyik hónapban milyen jellegű munkákat kell elvégezni, a folyamatos ellenőrzés segítségével pedig a következő évekre is hasznos tudást szerzünk a megvalósíthatóság lehetőségéről. Az önkormányzat továbbá pályázatot írt ki új teherautó beszerzésére, hogy jelentősen megkönnyítse a városüzemeltetés munkáját.

### Ingyenes étkeztetés nyáron a rászoruló gyermekeknek

A rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő gyermekek nyári étkeztetésére pályázatot nyújtottunk be, amelyen 800 ezer forintot nyertünk, így június közepétől augusztus végéig körülbelül 80 gyermek számára tudjuk biztosítani a mindennapi meleg étkezés lehetőségét. Az ügyben kerekasztal-beszélgetést hívtam össze, így az iskolák, az SZGCSK és a helyi egyházak a nyár nagy részében programokat is biztosítanak majd a gyermekek számára.

### Támogatás a civil szervezeteknek

A május 26-i rendkívüli testületi ülésen döntöttünk a civil pályázatokról. Fő szempontunk az volt, hogy minden olyan, civilek által kezdeményezett program, amely Piliscsában valósul

meg, kapja meg a lehető legnagyobb támogatást. Ez meg is történt. Azoknak a programoknak, amelyek nem helyben fognak megvalósulni, a maximálisan adható támogatás 60-70 %-át ítéltük meg, összességében így 18 egyesület kapott forrásokat. A civilek támogatása az idei költségvetésben csaknem négyszeresére emelkedett a korábbi évekhez képest. A célja ennek az, hogy felhasználjuk és támogassuk a civil szervezetekben rejlő hatalmas energiákat, ami így erősítheti a lakosság összefogását és együttműködését, illetve alapja lehet a város kulturálisan sokszínű és pezsgő közösségi életének.

### Esőzés okozta károk

2015. június 9-én délután egy óra leforgása alatt 62 mm csapadék esett le Piliscsában, ami egyhavi átlagnak felel meg. Amióta mérik az esőmennyiségeket, ilyen rövid időn belül ennyi csapadék jégesővel kísérve még nem hullott településünkön. A hirtelen hullott esőmennyiség megrongálta középületeinket és közterületeinket, a hőmpolygó hordalék ellepte utcáinkat, míg a település földhálózatának jelentős része járhatatlanná vált.



Városüzemeltetési intézményünk vezetésével folyamatosan zajlottak a kárfelmérések településünkön, míg közcélú munkásaink munkagépek segítségével meghosszabbított munkaidőben végezték a helyreállítási munkálatokat. Köszönjük nekik!

A munkálatok további biztosítására rendkívüli anyagi forrást kértünk a Belügyminisztériumtól, a károkról készült képeket pedig folyamatosan továbbítottuk az illetékes hatóságoknak, hogy minél hatékonyabban, minél hamarabb pályázhassunk majd vis maior forrásokra is.



### Vízvezetési koncepció

A június 9-én lehullott példátlan mennyiségű csapadék okozta károk is bebizonyították, hogy

a vízvezetés megoldása településünkön nem várhat még egy önkormányzati ciklust. Az idei évi költségvetésben rendelkezésre állnak források a vízvezetési koncepció terveinek lerakásához, így a következő évtől megkezdődhet ennek kivitelezése. A terv első olvasatát már tárgyalta a képviselő-testület, amely úgy döntött, hogy a pályázati anyag pontosítása után megtörténhet a pályázat kiírása. A végleges terv elkészülése az ősz folyamán várható.

### Károlyi Mihály utca

A Kormányhivatal jelezte felénk, hogy gróf Károlyi Mihály, az első Magyar Köztársaság első miniszterelnöke, később első köztársasági elnöke vitatott történelmi szereplő, ezért arra kötelezték önkormányzatunkat, hogy változtassuk meg a róla elnevezett utcánkat. A névváltoztatás az utcában élő lakosoknak rengeteg adminisztratív feladatot jelentett volna, ezért a képviselő-testület kinyilatkoztatta, hogy az utcanév megváltoztatása helyett az utca báró Károlyi Mihály (1585-1626) főispánról kerül elnevezésre. Ennek értelmében hamarosan egy kiegészítő tábla fog kerülni a jelenlegi utcatábla alá a következő felirattal: „Az utca névadója: báró Károlyi Mihály (1585-1626) Szatmár megye főispánja”.

### Aklihegy testvértelepüléssé fogadása

A szomszédos Ukrajnában egy éve háború dúl. Kárpátalján kétszáz ezer magyar honfitársunk él, akik állandó megélhetési gondokkal küzdenek, családok ezrei foglalkoznak kényszerűen az otthonaik elhagyásának gondolatával. Meggyőződésem, hogy inséges időkben nemcsak az anyagi, hanem a lelki, szimbolikus támogatás is számottevő segítséget jelenthet. Piliscsában néhány hete összeértünk a szálak.

A Kárpát-medencei iskolák találkozóját 2000-ben szervezte meg először a Pádai Szent Antal Gimnázium (akkor még Ward Mária Gimnázium). A programban hat iskola vesz részt a Kárpát-medence különböző részeiről, többek között a hivatalosan Nevetlenfaluhoz tartozó Aklihegyről is. Piliscsaba kapcsolatai tehát a településsel 16 évre nyúlnak vissza. Ezt az aktív kapcsolatot szeretnénk formálissá tenni testvértelepülésünkkel fogadni egymást. Június 8-án Aklihegyre utaztam, ahol aláírtunk egy közös szándéknyilatkozatot Nevetlenfalú polgármesterével, a piliscsabai képviselő-testület határozata pedig megerősítette ezt. Aklihegy hivatalos döntése után terveink szerint augusztus 20-án, Szent István király ünnepén fogjuk elvégezni az aláírási procedúrát.

Farkas András  
polgármester

## HULLADÉK-SZÁLLÍTÁSI INFÓK

### Zöldhulladék-szállítás

A Zöld Bicske Kft. 2015-ben a hulladék-naptáron szereplő időpontokban, azaz október 16-án és november 13-án fogja elszállítani a zöldhulladékot a piliscsabai ingatlanokról. Mivel mindkét időpont a negyedik negyedévre esik, a zöldhulladékos zsákokhoz tartozó matricákat csak a szeptember végén kiküldendő számlával juttatják el az ingatlanhasználókhöz. A matricák zsákra cserélése a matricák kiküldése után lesz lehetséges, a megjelölt helyeken, azaz a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán valamint a Pilisszentiván, Ipartelep u. 2. szám alatt, a Laki Kft. telephelyén.

Az önkormányzat jelenleg is dolgozik a zöldhulladék begyűjtésének lehetséges módzatain. Amíg erre megoldás nem születik, kérjük a lakosságot, alakítsanak ki komposztálót a saját zöldhulladékuik környezetbarát kezelésének érdekében.

### Változik a hulladéktörvény

2015. július 1-jével változik a hulladékgazdálkodási törvény. A változásokról jegyző asszony a következő számban részletes tájékoztatást ad a lakosságnak.

### Üdülőingatlanok kedvezménye

A hulladékgazdálkodási törvény módosítása következtében az üdülőként nyilvántartott ingatlanokkal rendelkező tulajdonosok a közszolgáltatási díj 50 %-át fizetik, ezért a díjért 26 db 120 literes zsákot kapnak.

### Egyedülálló kedvezménye

Piliscsaba önkormányzata rendeletben biztosít mentességet a díjfizetés alól azoknak a Piliscsaba területén állandó lakóhellyel rendelkező, egyedülálló és egyedül élő személyeknek, akik a 70. életévüket az előző évben betöltötték, és akiknek jövedelme nem lépi túl a mindenkori öregségi nyugdíj minimum kétszeresét (ez az összeg jelenleg 57 000 Ft). A kedvezmény igénylését írásban kell megtenni az igénylőnek, az igénylés a városháza ügyfélszolgálatán leadható, vagy postai úton megküldhető. A kedvezményezettek részére 60 literes edénymentes az önkormányzat átvállalja a díjfizetést. A kedvezményezettek nevét, címét tartalmazó listát az önkormányzat a közszolgáltatóval egyeztetve.

# FELELŐSSÉG, amivel nem lehet visszaélni

Sorozatunk legújabb részében Mocsáry Dezső független képviselővel, az önkormányzat Humánszolgáltató Bizottságának elnökével beszélgettünk.



**Bár Csabán a legtöbben ismerik, azért kérem, mutakozzon be pár szóban.**

Mocsáry Dezsőnek hívnak, és hivatás szerint a Páduai Szent Antal Általános Iskola és Gimnáziumban tanítok matematikát 5-8. évfolyamig. Ebben az iskolában dolgozom már 25 éve. 1990-ben kezdtem, azóta ez már a harmadik neve az iskolának, ami a fenntartó váltások eredményeként adódott. Nagyon szeretek tanítani, ez az elsődleges számomra. Az persze nem biztos, hogy ezt a gyerekek is szeretik...

Ezenkívül a piliscsabai Evangélikus Egyházközségnek voltam alapító felügyelője, amikor 2005-ben önállóvá lett a gyülekezet, tehát világi részről a vezetője. Most gondnoka vagyok ugyanennek a gyülekezetnek.

1998-tól vagyok folyamatosan önkormányzati képviselő, különböző helyeken, de alapvetően az oktatási, szociális, kulturális terület az, ami hozzám közel áll.

Jelen pillanatban a Humánszolgáltató Bizottság vezetője vagyok az önkormányzatnál. Ez a bizottság magában foglalja azt, amit eddig az egészségügyi, szociális, kulturális, oktatási bizottság jelentett. Végeredményben a település mindennapi életével, annak problémáival foglalkozik.

## Bemutatná a bizottság tagjait?

Tázer Marianna, Rozovits Ferenc testületi tagok, és két külső taggal dolgozunk: egyik Krasznai Gyöngyi védőnő, éppen azért, mert a védőnő rálat egy település egészére, és a gyerekek helyzetét, problémáit alapvetően ismeri. A másik Peregovics Zoltáné, ő pedig a NOE helyi csoportjának egy tagja. Piliscsabán fontos, hogy valaki képviselje a nagycsaládosokat.

**Milyen feladatai vannak a Humánszolgáltató Bizottságnak?**

Az önkormányzati SzMSz ezt szabályozza, de ha két mondatban kellene összefoglalnom, akkor a mindennapi élet feladatai és azoknak a követése: az oktatás a bölcsődétől az egyetemig, az idősök gondozása, a hátrányos helyzetűekkel való foglalkozás... nagyon szerteágazó és sokrétű ez a terület, és nap mint nap jelentkeznek gondok, problémák, amelyeket orvosolni kell. Ezen kívül átruházott hatáskörben a települési segélykérelmek elbírálása is bizottsági hatáskör.

## A bizottságnak van döntéshozói jogköre is, vagy csak döntés-előkészítési feladatokat vállal?

A segélyeket illetően döntéshozói jogköre van, egyébként pedig döntés-előkészítési jogkörrel rendelkezik a testület számára.

Egy-két területet kiragadva, néhány dolog: a városnak kötelező feladata lenne az idősök nappali ellátásának biztosítása. Ez nem új keletű feladat, régebben is jelen volt már, de idáig még gyakorlatilag nem valósult meg. A település így jelenleg nem folytat jogkövető magatartást. Az egyik jelentős feladata a bizottságnak, hogy ez a probléma megoldódjon, azaz az önkormányzat valamilyen módon biztosítsa az ellátást. Ennek érdekében történtek lépések, és reméljük, hogy 2016-ra már sikerül is ezt a szolgáltatást beindítani.

A szociális ellátások tekintetében az egyik lehetőség, hogy az önkormányzat saját maga oldja meg azt valamelyik intézményén, pl. az

SzGCsK-n belül, vagy pedig kiszervezi más intézményhez, pl. az egyházak felé. Reméljük, 2016. jan. 1-től ez a szolgáltatás beindul, és ezáltal a joghézag is megszűnik.

A másik ilyen sarkalatos probléma, ami itt sokakat érint, a bölcsődékérdés. Piliscsaba különleges szeglete az országnak, ugyanis itt, hála Istennek, sok a gyerek, sok a nagycsaládos. A település lakossága az elmúlt húsz évben majdnem megduplázódott, de legalábbis 70%-kal nőtt meg, ugyanakkor azt is tudni kell, hogy a település munkahelyeinek a száma nem változott, vagy legalábbis kevéssé. Tehát az ide költöző családok a megélhetésüket máshol biztosítják, Budapesten vagy a környező településeken, és ez azzal is jár, hogy a gyerekek itt maradnak, és róluk itt kell gondoskodni. A bölcsődei ellátás ugyan még nem kötelező önkormányzati feladat, de Piliscsaba helyzete egész egyszerűen szükségessé teszi, hogy erről gondoskodjunk. Jelenleg működnek családi napközök, ezek azonban az anyagi vonatkozások miatt nem mindenki számára hozzáférhetőek. Most gondolkodunk azon, hogyan lehetne ezt megoldani. Ennek részint van egy emberi oldala, ez tartozik a Humánszolgáltató Bizottság hatáskörébe, részint településfejlesztési kérdés, mert, hogy hol legyen, mekkora legyen ez a bölcsőde, milyen módon működjön, ezt a döntést meg kell tervezni, és alaposan előkészíteni ahhoz, hogy hosszú távon biztosítani tudja a megfelelő ellátást. Évente 90-110 gyermek születik Piliscsabán, tehát körülbelül 200 gyerekről van szó az 1-3 éves kort tekintve, a családi napközök pedig ennek egy részét tudják csak fogadni.

**Piliscsabán mi a legégetőbb probléma, amit meg kéne oldani, és ami kapcsolódik a bizottság munkájához?**

Szerintem alapvetően a település helyzetéből adódóan a csapadékvíz elvezetése a legégetőbb probléma. Ennek vannak közegészségügyi vonatkozásai is, ami beletartozik a bizottság hatáskörébe.

Kicsit elvonatkoztatva a konkrét problémáktól: kevesen szokták kimondani és nem hangsúlyozzák igazán: a település egyik sajátossága, hogy nagyon kiszolgáltatott. A 8000 fős lakosságból a munkaképes lakosság töredéke dolgozik a településen, a nagy része valahol máshol keresi a kenyerét. A víz, a gáz, a fűtés, a villany kívülről jön. Ez mind kiszolgáltatottá teszi a várost.

Ha a település összköltségvetését megnézzük, akkor nem nőtt azonos arányban a település önerője a lakosságszám növekedésével. Az összköltségvetés tekintetében az a fajta önerő, amit Piliscsaba fel tud mutatni adóbevételek és egyéb vonatkozásában, ez egyötöd rész, a többi az valamilyen normatív támogatás vagy egyéb. És van egy negyedik része a kiszolgáltatottságnak, ami nem csak Piliscsabára jellemző. Sok településnek nagy gondja a pályázati rendszer, mert nem arra pályázunk sokszor, amire szükség lenne, hanem arra, amire a pályázatot kiírják. Csak egy példa: bölcsődére szükségünk lenne, de csak akkor lesz megvalósítható, ha erre kiírnak pályázatot.

Örülök annak, hogy elkészült egy településfejlesztési koncepció az előző ciklusban, amit el is fogadott a testület, egy problémája van:

ez nem tud, és nem is fogalmaz meg olyasfajta prioritásokat és egyértelmű sorrendet, amire nekünk itt Piliscsabán szükségünk lenne.

**Az év hátralevő részében melyik az a feladata a Humánszolgáltató Bizottságnak, ami nagyobb kihívást jelent?**

A szociális ellátások tekintetében kormányzati tendencia, hogy a segélyezést önkormányzati feladattá testálják át. A rászorulókat ellátásában nő az önkormányzatok feladata, ehhez megfelelő szociális rendeletet kell alkotni, és megfelelő szociális szolgáltatástervezési koncepciót kell létrehozni. Ahhoz, hogy ezek hosszú távra elkészüljenek, és használhatók legyenek, pontosan ismernünk kellene a település szociális szerkezetét. Ezt azonban átfogó módon – legyünk őszinték – nem ismerjük. Ezért indult el az a kezdeményezés, hogy készüljön a településről szociális térkép.

**És ez a bizottság feladata?**

Igen. Ez nem olcsó, ugyanakkor nem is hoz látványos eredményt, viszont megalapozhatja azoknak a rendeleteknek és szabályzatoknak a meghozatalát, amire ezen ellátáshoz szükségünk van. Ennek a szociális térképnek az elkészítése már folyamatban van. A felmérés szociológiai munka, a bizottság csak szempontokat ad meg, hogy mire kíváncsi. Külső tudományos munkatársakkal tudjuk a felmérést elvégeztetni.

**A Humánszolgáltató Bizottság tagjaira jellemző, hogy empatikusan szólnak fel,**

**hiába képviselők, nem jellemző rájuk a politikusokról alkotott kép. Hogyan sikerült megőrizni ezt az emberközeli nézőpontot?**

Mikortól számít az ember politikusnak? Én nem nevezném magam politikusnak. Az egészet szolgálatként fogom fel, ami szolgálat pedig szükségessé teszi, hogy az ember közel maradjon azokhoz, akiket szolgál. Ilyen módon nem szakadhatok el sem lélekben, sem tudatban azoktól, akik megbíztak engem ezzel a feladattal.

Amikor tavaly megválasztott a város lakossága képviselőnek, talán ez volt a legmeghatóbb számomra, mert két egymásnak feszülő csapat között függetlenként gyakorlatilag mindenféle propaganda, támogatás nélkül kaptam meg a bizalmat a várostól. Számomra ez olyan megható volt, és olyan felelősséget jelent, amivel nem lehet visszaélni.

**Úgy gondolja, hogy érdemes itt képviselőként vagy bizottsági tagként dolgozni, mert lehet tenni a fontos ügyekért?**

Hogy érdemes-e vagy sem, az ember mit tekint eredménynek, ez olyan kérdés, amit hosszan lehetne elemezni. Ha effektív eredményeket tekintenénk csak, akkor valószínűleg hamar bedobnám a törülközőt, ha viszont azt tekintem, hogy megbíznak bennem, és ezt a bizalmat kell képviselnem a döntéshozatalban, akkor mindenféleképpen érdemes.

Baumann Viola

## ÜZENET a PPKE Rektori Hivatalától

Az elmúlt években, különösen a legutóbbi időszakban újra megjelent a hazai sajtóban a Pázmány Péter Katolikus Egyetem Bölcsész- és Társadalomtudományi Karának teljes Budapestre való költöztetése, felmenő rendszerben. A hír a budapesti szakok iránti bővülő igény és azok infrastrukturális elhelyezése alapján látott napvilágot, nélkülözve az Egyetem döntéshozói rendszere működésének ismeretét. A PPKE legfőbb döntéshozó szintjén ilyen kezdeményezés a Kar piliscsabai működésének megkezdése óta nem került napirendre.

A PPKE legfelső vezetése 2014. november 18-tól a legmagasabb szinten folytat folyamatos tárgyalásokat Piliscsaba Város Önkormányzatával azokról a tervekről és lehetőségekről, amelyek alapján az Egyetem vezetősége nemcsak, hogy nem megszüntetni, hanem fejleszteni kívánja az Intézmény piliscsabai jelenlétét. Legutóbb, 2015. május 18-án a PPKE rektora és Piliscsaba Város polgármestere megállapodott azokban a lépésekben, amelyek elengedhetetlenek a piliscsabai képzés biztos alapokon nyugvó, a közeljövőben történő megerősítésére. Ezek az Egyetem és az Önkormányzat szoros együttműködésében valósulnak meg.

A Felek ehelyütt egybehangozóan rögzítik, hogy a 2015/2016. akadémiai év a PPKE BTK tekintetében, az oktatás minőségi fejlesztése és a nemzetköziesítés mellett elsődlegesen a piliscsabai campus

bölcsész- és társadalomtudományi képzési funkciójának intenzív fejlesztésére fog fókuszálni, szem előtt tartva mind a kollégiumi kapacitás kihasználtságának helyreállítását, mind az épületkomplexumnak a regionális kulturális, sport- és szabadidős tevékenységbe történő erősebb bevonását. Mindezt az Önkormányzat is számos támogatással segíti. A Felek bíznak abban, hogy a 2016/2017-es akadémiai évet a PPKE BTK már a Karon jelenleg futó és indítandó képzések Budapest – Piliscsaba – Esztergom helyszíneken megvalósuló optimális elosztásával, mindegyik képzési helyszínén kedvező helyzetben kezdheti meg. Ez nemcsak a PPKE és a település, hanem a hallgatók, oktatók, sőt a régió érdekeit is jelentősen szolgálja. Mind a PPKE legfőbb vezetése, mind az Önkormányzat nagyon sokat tett az elmúlt hónapokban, hogy mindez a szándékolt határdátumra megvalósulhasson.

Budapest – Piliscsaba, 2015. június 3.

*Dr. Szuromi Szabolcs DSc. rektor, Pázmány Péter Katolikus Egyetem,*

*Farkas András polgármester, Piliscsaba Város Önkormányzata*



# A feketefenyők felemelkedése és bukása A KOPÁRFÁSÍTÁS

Katonai térképeken jól kivehető, hogy 1785-ben Piliscsaba és Vörösvár között még összefüggő, őshonos erdő állt a dombokokon. Aztán a 19. század eleji felméréseken már kitűnik, hogy a korábban teljesen zöld, fás terület cserjés-bozótossá vált. Innen datálódik a máig húzó-dó, meglehetősen energia- és költségigényes kopárfásítási probléma.

## A kopárok születése

A 18. század végén az elszegényedő Karácsonyi család birtokolta a Vörösvár környéki erdőket. Míg a családnak pénzre volt szüksége, addig a főváros kiváló tűzifafelvévőnek bizonyult, így a tulajdonos letermelte a domboldalokról az erdőt, és a mindig éhes Pest-Budára szállította. A kivágott fákat szinte egyáltalán nem pótolta. Ráadásul a településeknek legelőkre is szükségük volt, így a lombos erdő ment, a juhok pedig jöttek.



Az állatok kikaposták a fűvet, és fellazították a talajt a patáikkal. Közben a lezúduló esőnek és a belőle keletkező patakoknak semmi nem állta útját, hiszen fák már nem voltak a területen, így a víz egyre jobban lemosta a talaj felső rétegét. „Először csak apróbb árkok keletkeztek, majd ezek meredek oldalai is lemosódtak, s a támasz nélkül maradt felső termőtalaj a nedves altalajon a mindinkább mélyülő, szélesedő s hosszabbodó árkokba csúszott, s a lerohanó víz egyre nagyobb területről sodorta le azt, majd a kötőanyagot is, végül azután a felszínre került a takaró nélkül maradt szikla” – jelent meg az Erdészeti lapokban 1949-ben. A fakitermelésnek, a túllegeltetésnek és az emiatt kialakult erózióknak hála, 1872-re már kopáran álltak a pilisi domboldalak. A folyamat visszafordításában nem segítettek a 19. század végén nyitott kőbányák sem.

Mivel Európában nem volt egyedülálló ez a probléma, a Monarchia bekapcsolódott a nemzetközi trendbe, amely a kopárrá tett területek újraerdősítését tűzte ki célul. Ehhez igazodva 1879-ben és 1894-ben is elrendelték a kopárok összeírását és az erdősítést, de a hitelek fokozatos lecsökkentésével a munka mindkét részre leállt. Pedig a korabeli szakemberek több negatív következményre is felhívták a figyelmet. Az egyik a turizmusra gyakorolt hatás, mivel a



csabai, vörösvári kopárok olyan forgalmas út mellett feküdtek, ami a Magyar Királyság és az Osztrák Császárság összekötőjeként szolgált. A másik a környezeti és egyben társadalmi-gazdasági probléma, hiszen a lezúduló víz sárral és sziklákkal együtt egész a településekig tudott rohanni, újra és újra jelentős kárt okozva, és veszélyt jelentve a lakosokra.

## Kizöldül a hegyoldal

Végül 1926-ban Órhegyen kezdődött meg az elkarsztosodott és kopár területek újraerdősítése. Az ültetésnél gödrös módszert használtak, és egy gödörbe 2-3 feketefenyő csemetét raktak. Érdemes itt idézni Héder Istvánt, aki 1949-es tanulmányában azt javasolja: „Egy gödörbe lehetőleg két, dús- és épgyökérzetű, zömöktörzsű, 1 lomb- és 1 fenyőcsemete ültetendő, hogy a fenyő netaláni pusztulása esetén az állománysűrűség biztosított legyen. Ha mindkettő megmaradna, egyik később, a tisztítások folyamán kitermelhető.”

A Pilis mellett közben a Balaton-felvidéken is teleültették a kopárabb oldalakat feketefenyővel, ezt azonban a kezdeti több sikertelen próbálkozásokon kívül a világháború is hátráltatta, illetve részben tönkretette. Így a háború

után, 1954-ben még nagyobb lendülettel kellett elkezdeni a kopárfásítást (ami egyébként nem túl szerencsés szóösszetétel), innentől a Csaba fölötti rész erdősítését Dévényi Antal erdészeti vezető, valamint Szénási Ferenc és Bertán József kerületvezető erdész irányította.

A piliscsabai kopárokon padkázással segítették az ültetést. „A padkát úgy képezzük ki, hogy felső lapjuk néhány fokot a hegy felé dőljön. Így a tenyésztésre oly fontos mikroklímát kedvezőbbé tesszük, mert megváltozik a napsugarak beesési szöge és ezáltal különösen a déli, meredek lejtőn a felmelegedés erősen csökken, s egyben a terület vízgazdálkodása is kedvezőbbé válik. Az erős szélhatásnak kitett, alom- és aljnövényzet nélküli, valamint a mozgó, kötőanyaghiányos talajokon, ahol a padkák betakarása a mobilitás következtében bekövetkezik, egyszerű rőzsefonások nélkül eredmény nem várható. Ezzel nemcsak még kedvezőbbé tesszük a mikroklímát, hanem egyúttal csökkentjük a szél kiséprő erejét és szárító hatását is gátoljuk. A lehulló alom visszatartásával elejét vehetjük a kilúgozódásnak és a talaj táperejét, a humuszképződést fokozzuk.” (Erdészeti lapok, 1961) 1957-ben Dévényi Antal meg is kapta a Bedő Antal-díjat, főleg azért a tevékenységéért, hogy munkatársaival 300 hektáron sikerre vitte addigra a kopárfásítást.

## A ló túloldalán

Csak hogy, az egyre sikeresebb kísérletek után az állam úgy vélte, a fenyő gazdasági haszonnal is kecsegtet majd, így igen sűrűn és igen sok helyen ültettek feketefenyveseket. Sok helyen elegyetlen (azaz egyetlen fajból álló) erdők keletkeztek a korábban előirányzott elegyes, részben lombos erdők helyett.

A feketefenyőre azért esett a választás, mert ez a fajta nagyon igénytelen, megél sziklás, kopár tájakon, jól tűri a szárazságot, és hosszabb időegység alatt humusz keletkezik alatta, ami már megfelelő táptalaj lehet kocsánytalan tölgyeknek, csertölgyeknek vagy más lombos fák számára. De a feketefenyő eredeti élőhelyén ritkán, ligetesen nő, elegyesen lombos fajokkal, így gazdag cserje- illetve gypszinttel rendelkezik. A kopárfásítás nagy hulláma előtt az akkori szakemberek úgy tervezték, hogy a sikeres ültetés után egy viszonylag rövid vágásidejű



Pilisvörösvár, Ór-hegy

fenyves stádiumot követően e termőhelyeken nemesebb fajokból ültetnek erdőket, az állam a gazdasági haszon reményében azonban felülírta a korábbi terveket. Így sűrű, sötét fenyvesek nőttek a karsztokon.

## A feketefenyvesek vége

A feketefenyő ipari nyersanyagként való termesztése alapvetően elhibázott lépésnek bizonyult, mivel a túl magas gyantataralom és a nehezen feltisztuló törzs ággöcsös szerkezete miatt fája jóval kevésbé értékes, mint például a luc- vagy az erdeifenyő fája. Emellett a meredek domboldalokról a kitermelése is rendkívül költséges. Tehát gazdasági haszna nem túl jelentős ugyanakkor a természetvédelmi, ökológiai hatása viszont elég kedvezőtlen.

Az összefüggő, elegyetlen fenyőerdők azt okozták, hogy a korábbi dolomitsziklagyep és minden próbálkozó aljnövényzet vagy cserje visszaszorult, elveszítette az esélyt az életre és a térnyerésre. Pedig a sziklagyep ritka, bennszülött fajok és ún. reliktumok is őriztek. A flórához pedig gazdag fauna is kapcsolódott, ami az élőhelyének eltűnésével szintén elhagyta a területet, így az állatközösség leépült, ahogy a feketefenyők elterjedtek az adott helyen. Ráadásul, mivel a gazdasági haszon reményében a rövid vágásidőt évtizedekkel meghosszabbították az illetékesek, a fenyves összszárt, és olyan

hosszú időre elnyomta a korábbi társulások magbankját, hogy az nagymértékben elszegényedett.

A nagyrészt elegyetlen feketefenyvesek pedig elég kiszolgáltatottak. Már a negyvenes években elvitte a tűzvész az addigi kopárfásítás jó részét, de a telepítés újrakezdődött. 1993-ban Piliscsabán (is) száraz volt a nyár, és augusztusban meggyulladt a fenyőerdő. Az oltás tíz napig tartott, és ezalatt 17 ezer m<sup>3</sup> értékű faanyag keletkezett, amit le kellett termelni. Ezután sajnos ismét feketefenyőket telepítettek a leégett helyére, kivéve ott, ahol vastagabb termőréteg volt, mert oda molyhos tölgy és cser került.

De a tűz csak az egyik ellensége a monodomináns feketefenyveseknek. A kártevők és a gombák hasonlóan veszélyesek az elegyetlen, homogén csoportra, így olyan gombafajok is megjelentek hazánkban, amik korábban nem voltak jellemzőek.

A kutatások azóta ráadásul azt találták, hogy a feketefenyveseknek nincs is kimutatható talajjavító hatásuk, tehát az egyik legfontosabb szempontnak, ami miatt flóraidegen elemként ide kerülhettek, nem is felelnek meg. Ezek után nem meglepő, hogy az illetékesek állásfoglalása szerint a cél az elegyetlen feketefenyvesek helyén a lombos fákkal kevert erdő, a fokozottan védett területeken pedig a fenyő teljes visszaszorítása.

Baumann Viola



Eladó ingatlana van?  
Kiadó ingatlana van?  
**Segítünk!**

Hexi Ingatlan  
Piliscsabai értékesítőink:

Szabó Helga 70/328-0696  
hexi.ingatlan@gmail.com  
Korányi Judit 70/388-7374  
koranyijudit.hexi@gmail.com

**Hexi Ingatlan- és Hiteliroda**

**A PILISI INGATLANOK SZAKÉRTŐJE**

- a pilisi ingatlanok legnagyobb kínálata [www.hexi.hu](http://www.hexi.hu)
- a legtöbb sikeres eladás a régióban
- teljeskörű ingatlanközvetítői szolgáltatás ügyvédi háttérrel



# ÚRNAPJA

Június 7-én a 11 órai ünnepi szentmise keretében ünnepelték a piliscsabei római katolikus egyházközség hívei Úrnapját, kifejezve tiszteletüket az Oltáriszentségben jelenlévő Úr Jézus előtt. Az ünnepi szentmisét követően a liturgia a körmenettel folytatódott. Az Oltáriszentséget Száraz László plébános atya vitte a díszes baldachin alatt, amelyet a ministránsok mellett az egyházközségi képviselő-testület férfi tagjai, valamint a virágszóró és zászlóvivő elsőáldozó gyermekek kísérték. A Nagytemplom körül felállított négy – lombokból készített, virágokkal díszített – oltárnál plébános atya egy-egy evangéliumi részt olvasott fel, majd a körbehordozott Oltáriszentséggel a négy égtáj felé mutatva mindenkit megáldott. A hagyományokhoz híven a virágokkal díszített oltárokat (sátrakat) a magyar, a német és szlovák nemzetiségek képviselői, valamint a fiatalok készítették el nagy-nagy szeretettel.

Bálint Odett

Az Úrnapja a legünnepélyesebb hitvallás, az egyházhöz tartozás kifejezésének alkalma a katolikus hívők számára. A pünkösdi kettős ünnepe utáni tizedik napra esik. Ezen a napon „Krisztus titokzatos testét” (Corpus Christi Mysticum), az Oltári Szentséget ünnepli az egyház. Mint sok egyházi ünnephez, az Úrnapjához is rengeteg babonás szokás is kapcsolódik.

Az ünnep fő eseménye a körmenet, amelyen körülhordozzák az Oltári Szentséget. A körmenet útvonala mentén zöld ágakból készített négy sátrat állítanak fel a négy égtáj felé szentek szobraival, hogy a körbehordozott oltári szentséget, az imákat és az áldást méltóképpen fogadhasák. A baldachin alatt vitt Oltári Szentség útvonala a Nap éves pályáját jelképezi. Az oltárok lombsátrai elé virágszirmot szórnak. A szirmokból kirakott jelképek, a virágszőnyeg (másutt széna és illatos füvek terítik be a körmenet útvonalát) és a díszítésre szolgáló zöld ágak varázserejű „szentelményeknek” számítotak. Hasonló hatást tulajdonítottak nekik, mint más ünnepek megszentelt növényeinek, például a szentelt barkának, szentelt búzának. Őszintén hitték, hogy betegség és villámcsapás ellen megvédi az otthont, az állatokat. A körmenet után bárki a sátrakhoz járulhatott, és vihetett az Oltári Szentség által megáldott virágokból, ágakból, szirmokból, a szentek szobrait díszítő koszorúkból, hogy feldíszítse velük az otthonát, szeretteinek ajándékozza, vagy a temetőbe, sírokra tegye.

Piliscsabán az Úrnapja nemcsak az egyházhöz tartozás alkalmának ünnepe, hanem a különböző közösségek összetartozásának jelképe is. Régi szokás szerint idén is négy sátor készült: magyar, szlovák, ifjúsági és német. Reggel a készítés, díszítés során hagyomány már, hogy az önkéntesek segítik egymást virággal, munkával, jókedvvel is! Az adomány szívből jön, és őszinte, mint az Úrnap körmenet énekei, melyek magyarul, szlovákul és németül zendülnek fel. A körmenet után a német sátoron sem maradt sok virág, elajándékoztuk, vittünk haza, a temetőbe, a Zöld- és a Hajnári-kereszthez az őseink emlékére. Köszönjük a Piliscsabei Németek Kulturális Egyesülete tagjainak a rengeteg virágot, munkát, segítséget és a Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatását.

Képek: [www.piliscsabinemetek.hu](http://www.piliscsabinemetek.hu)  
Bóhm Krisztina / kulturális referens



# HAGYOMÁNYTEREMTŐ NAP a Szepesiben

Ez év május 16-án iskolánk, az FM KASZK Dr. Szepesi László Mezőgazdasági és Erdészeti Szakképző Iskola első ízben rendezte meg az egész szombatot betöltő rendezvényét, a Szepesi Napot.

Olyan sikeres volt a természetvédelmi, családi és kulturális programokban bővelkedő esemény, hogy jövő év tavaszán is megszervezzük. Az idelátogató kis- és nagygyermekes családok, a város lakói, meghívott vendégeink és természetesen diákjaink gazdag programból választhattak. A Duna-Ipoly Nemzeti Park interaktív foglalkozásai, a díszmadár- és solymászbemutató, az állatsimogató és a magaslesépesítés mellett a látogatók kis kalandparkban próbálhatták ki bátorságukat. Volt íjászat, lovaglás, kocscikázás is. A Madarak, fák és gépek napjára készített rajzpályázat munkáiból kiállítást rendeztünk, és bemutattuk a Hortobágyi Madárkórház is.

Az udvaron felállított asztaloknál többek közt virágot, kerámiát, tagiskolánk diákjai által készített húsarut, lekvárt lehetett vásárolni. A környékről is érkeztek vásárosok, akik termékkel igazi vásári hangulatot teremtettek.

A piliscsabei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében Piliscsaba testvérvárosából, Nagylapásról (Velký Lapás) érkezett küldöttség is bekapcsolódott a rendezvényünkbe. Peter Šrank nagylapási fadaragó művész az iskolánk által vásárolt fatömbből a szemünk láttára faragta ki azt a baglyot, ami az aulánkat fogja díszíteni. A szobrot testvérvárosunk ajándékként készítette el a művész. Köszönet a szlovák vendégeinknek az ajándékért, ami nagyon szépen fejezi ki ennek a napnak a szellemiségét.

A délutáni program a kulturális sokszínűség jegyében zajlott. A díszteremben izgalmas programokat láthattunk. Elsőként iskolánk tanuló „A Megavers” című összeállítását adták elő, melyben hallhattuk Drevenka Antalnak, városunk egyik költőjének a versét is. A második részben felcsendültek az itt és a határon túl élők zenei világának dallamai, így szlovák, magyar és zsidó dallamok is. A piliscsabei Páduai Szent Antal Iskola képviselőjében a Kék Ibolya és Döbögő Néptáncgyűttes fergeteges produkciójában gyönyörködhetünk. A műsorban szerepelt a Maklári József Kórus is, akik külön köszöntötték vendégeinket. A szlovák tolmács szerepét Füst Józsefné látta el, köszönjük neki. A Táncházy Egyesületben örömmel láthattuk viszont a táncolók között Tóthné Muci Ibolya, Dániel András és Mocsári Vazul tanárkollégáinkat.

Végül a kulturális blokkot a pilisszentkereszti Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola diákjainak változatos programja zárta Papucsek Márta tanárnő felkészítésével. Műsorukban szlovák gyermekjátékokat (Kolo, kolo), táncos mesét: Házikó ki lakik benned? (Domček kto v tebe bývá?), valamint páros táncot (Polka) és leánytáncot: Fakanalas (Vare škový) adtak elő. Gyönyörű részletet hallhattunk az Abigél című musicalből, valamint a Felőtt gyermekek című Demjén-szláger (Dospelé deti) szlovák és magyar nyelven. A pilisszentkereszti iskolások műsora nagy sikert aratott, vendégeink meghatódottan tapsoltak nekik.

A Dr. Szepesi László Szakképző Iskola jövőre is megrendezi a Szepesi Napot, amelyre szeretettel meghívjuk mindazokat, akik idén nem tudtak eljönni. Szívesen látjuk a piliscsabei nemzetiségi önkormányzatok kulturális bemutatóját is, hogy színesítsék iskolánk hagyományteremtő rendezvényét.

Köszönetet mondunk a Szepesi Napon hozzáink látogatóknak, testvérvárosunk küldöttségének, a kiállítóknak, vásári árusainknak, hogy jelenlétükkel megtisztelték rendezvényünket. Jövőre ismét várjuk Önöket!

Bakos-Nagy Márta  
FM KASZK Dr. Szepesi László  
Szakképző Iskola tanára

**PROGRAMJAINK a Csaba-napok és az I. Piliscsabai Művészeti Fesztivál alkalmából a Falumúzeumban és a Csaba kertben!**

2015. június. 04. szombat

**10-13h Sváb játszóház**  
SVÁB HAGYOMÁNYŐRZŐ ÉS ÜGYESSÉGI JÁTÉKOK: (Almahalászat, Hosenlaufen, Karikadobás, Kirakós játékok stb.)

**Kézműves foglalkozások**  
FOTÓKODJ KORHŰ VISELETBEN, KÖRNYEZETBEN!  
Sváb viseletek bemutatása

**15h Sváb menü**  
Nemzetiségi ételkóstoló

**MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!**

Szervezők: Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzata  
PNKE Piliscsabai Németek Kulturális Egyesülete  
Deutsche Schule Piliscsaba Alapítvány

Támogatónk: TAMERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

## Székelyföldön, Határtalanul

A Páduai Szent Antal iskola 7. g osztályos tanulóiként, a HATÁRTALANUL program keretén belül, június 4-8. között tanulmányi kiránduláson vettünk részt Székelyföldön.

Egész éjszakai utazás után az első város, amit megtekintettünk, Szováta volt. Itt néztük meg a Medve-tavat, amelynek sós vizét meg is kóstoltuk. Rövid séta után visszatértünk a buszba, ahol előadásokat tartottunk egymásnak Székelyföld nevezetességeiről. Következő állomásunk a paradisi sóbánya volt. Végül délután négykor érkezünk meg Csíkszeredába, ahol a vendéglátóink már vártak bennünket, majd együtt megemlékeztünk a Nemzeti Összetartozás Napjáról.

Másnap kirándulni mentünk a Gyimesekbe, itt megtekintettük az ezeréves határt, a Rákóczi várat, a Vasúttörténeti Múzeumot, és kacsáztunk a Tatros patakjában. Visszafelé bemertünk a Szent Erzsébet Iskolába. Visszatértünk a cserediákjainkhoz, akikkel sportmérkőzést tartottunk. Ezután közösen kirándultunk, majd metáztunk egyet Csíksomlyón.

A következő napon megnéztük a mohos tőzeglápot, ahol pallókon kellett lépkednünk, hogy ne süllyedjünk el a mocsárban. Aztán átsétáltunk a Szent Anna-tóhoz. Itt lábbal belemehettünk a vízbe, majd visszatértünk a buszhoz. Utunk következő állomása Kézdivásárhely volt. Itt megnéztük a Céházat, és sétáltunk egyet a városban. Csernátomban, a skanzenben sok érdekességet láttunk, például egy kályhakiállítást, és tanúi lehettünk egy lánykikérésnek is. A kirándulás után a csíkszeredai gyerekek bulit szerveztek.

Vasárnap a szentmisét követően a cserediákjainkkal együtt elmentünk a Gyilkos-tóhoz. A csoport egyik fele megmászta a Kis-Cohárdot, a másik fele meg a tavat kerülte meg. Ezután a Békási-szorosban sétáltunk.

Másnap hazaindultunk, de út közben még megálltunk Korondon és Kolozsváron, ahol megtekintettük a Mátyás-szobrot és a Szent Mihály-templomot, valamint Sárkányölő Szent György szobrát. Köszönjük mindenkinek, aki lehetővé tette ezt a sok élményt Erdélyben!

A 7. g osztály  
Jakó Katinka, Módli Kata



# „GYEJÓ” Focikupa 2015



Már hetedik alkalommal került megrendezésre a Szociális Gondozó és Családsegítő Központ Gyermekjóléti Szolgálat által szervezett focikupa, amely 2015-től a „Gyejó” Focikupa elnevezést kapta. Az iskolák közötti kispályás focibajnokság állandó résztvevői a Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskola, a Jókai Mór Általános Iskola, a Palánta Általános Iskola és a Páduai Szent Antal Általános Iskola és Gimnázium csapatai. Idén a focikupa már két napon került megrendezésre, az első nap (április 30.) az alsósoké, a második nap (május 7.) a felsősöké volt.

Az alsó tagozat 1. és 2. osztályos kategóriájánál a rangsor a következőképp alakult: I. a Páduai Szent Antal Általános Iskola 2. osztályos csapata, II. a Páduai Szent Antal Általános Iskola 1. osztályos csapata, III. a Palánta Általános Iskola csapata, IV. a Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskola csapata volt. A 3. és 4. osztályos kategória helyezettei: I. a Páduai Szent Antal Általános Iskola, II. a Jókai Mór Általános Iskola, III. a Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskola, IV. a Palánta Általános Iskola csapata.

Az 5. és 6. osztályos, valamint a 7. és 8. osztályos kategóriákban azonos módon alakult a sorrend: I. a Páduai Szent Antal Általános Iskola, II. a Palánta Általános Iskola, III. a Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskola, IV. a Jókai Mór Általános Iskola csapata volt.

A tornán korosztályonként különdíjak is kiosztásra kerültek. A torna legjobb hálóőrei: Slanyinka Áron, Hrsztosz Kolits, Szántó Attila Tas, Szolcsán Vanessza. A legjobb mezőnyjátékosai: Balogh Simon, Balogh Anton, Kelemen Ábris, Balogh Sándor. Gólkirályai: Nánai-Szűcs Péter, Kárpáti Levente, Joó Andor, Bene Balázs.

Köszönjük az iskolák testnevelő tanárainak és edzőinek a gyermekek felkészítését, valamint a játékvezetőknek a szakszerű, profi munkát. Külön köszönjük Kovács József vezetőedzőnek a torna lebonyolításában nyújtott szakmai segítségét, valamint a Piliscsabai Sportegyesület elnökének, Gáspár Zsoltnak a helyszín biztosítását és köszöntő szavait.

Bálint Odett



## GYERMEKSZÍNHÁZ



A Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskolában, a piliscsabai Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával már két éve működik a Pokrócz Enikő drámapedagógus által vezetett magyar és német nyelvű színjátszó kör, a Kindertheater. A tavalyi sikerek után a gyerekek az idén is izgalommal vegyes profizmussal készültek év végi bemutató előadásukra, a kifejezetten a piliscsábrösvári német színjátszófesztiválra készült Die drei Räuber című darabbal, amit május 27-én a Klarissa Házban mutattak be. Az eredeti darabot Tomi Ungerer írta és rajzolta. Ebből született a nagy sikerű, 2007-es Hayo Freitag által rendezett rajzfilm, amely nagyon ismert és népszerű történet német nyelvterületen.

A terem zsúfolásig megtelt szülővel, osztálytársakkal, barátokkal, osztályfőnökkel és a Kindertheater sikeréért szurkoló színház-szeretőikkel. A köszöntők után a vendégként meghívott törökbálinti Bálint Márton Általános Iskola és Középiskola gyermekszínházi adták elő az Aschenputtel – Hamupipóke című mesét vidám, meglepően egyszerű és újszerű módon Németh Ibolya Nóra német-magyar szakos tanár, drámacsoport-vezető irányításával.

A Kindertheater Három Rabló-ja az eredeti rajzos mesekönyv és a belőle készült díjnyertes rajzfilm képi világából merítette az ihletet. Pokrócz Enikő szövegével, új szereplők megalkotásával, a nyelvi humor mellett a szereplők eltűzött, vicces előadásmódja segítségével

friss egyéniséget nyert a darab, mely tökéletesen tükrözi a gyerekek humorát és egyéni látásmódját. Természetesen a jók győznek, a rosszakat jól megbüntetik, a végén pedig egy jót mulat mindenki! Az iskola anyagi segítségével megvalósuló előadásban a Wittmann-né Peller Szilvia és Kókúti Beatrix sok munkával elkészített, szép díszletei és jelmezei mindenben igyekeznek követni az eredeti mesekönyv képi világát.

Fontos, hogy ez a kis, szakmai közösség összetartson. Ismerje egymást és egymás munkáját, a drámapedagógusok, színházi szakemberek megoszthassák egymással véleményüket, tapasztalataikat az idegen nyelvi gyermekszínházi helyzetéről, jelentőségéről, útjairól. Ezért meghívott vendégek részvételével jó hangulatú szakmai esttel zárult a Die drei Räuber bemutatója. Meghívott vendégek voltak: Német Ibolya Nóra (Bálint Márton Általános Iskola és Középiskola, német-magyar

szakos tanár, drámacsoport-vezető), Faragó Tímea, a Schiller Gimnázium német nyelvű drámacsoportjának vezetője, Juhász Réka színművésznő (Pesti Színház), Fers Klára bábszínész (Figurina Bábszínház), Gutmayer Jánosné és Ortnerné Radnai Erika, a solymári Hunyadi Mátyás Német Nemzetiségi Általános Iskola német tanárai.

A gyerekek öröme, az igazi siker, a közönség lelkes tapsa töltötte be ezen az estén a termet! Adjon erőt és kitartást ez a lelkesedés és öröm pedagógusoknak, hamvas színésznőknek és ifjú színészeknek! A nyárra jó pihenést, hamarosan ismét találkozunk!

Böhm Krisztina kulturális referens

Az est során készült képeket megtekinthetik a [www.piliscsabainemetek.hu](http://www.piliscsabainemetek.hu) honlapon. A képeket Szabó János, Radó István és Böhm Krisztina készítette.

**AUTOMATA  
MOSÓGÉPEK  
JAVÍTÁSA  
JÁRMAI JÁNOS**

06 30 942 7422  
06 26 360 349

**OTTHONI  
PÉNZKERESÉTI!**

REKLÁMTÁRGYAK  
ÖSSZEÁLLÍTÁSA, STB.

Érd: 06-90-60-36-07

<http://audiopress-hungary.webnode.hu>  
635 Ft/perc, 06-20-910-4517

**Fényesliget Kávézó**

Nyitva: H.-P. 8:30-24:00 Szó.: 10:00-24:00 V.: Zárva Tel.: 26/952-360 e-mail: [fenyeshigetkavezo@gmail.com](mailto:fenyeshigetkavezo@gmail.com)

**Kínálatunkban:**

- házi hideg limonádék
- csapolt edelweiss búzasör
- csapolt soproni világos sör
- koktélok, turmixok
- fagyaltkelyhek
- pálcikás és tölcséres jégkrémek

**Kedves Vendégeink!**  
2015. augusztus 8. és augusztus 23. között ZÁRVA tartunk! Augusztus 24-én, hétfőn a megszokott nyitva tartás szerint várjuk vendégeinket!



Közérdekű felhívás

Tisztelt Lakosok!

Piliscsaba településképét alapvetően határozza meg a város közepén álló Római Katolikus Nagytemplom, amely minden irányból látható, így jól szimbolizálja a település összetartozását. Templomunk tetején 1865-ig egy egészen más típusú toronysisak volt látható. Barokk kornak megfelelő formát mutatott, a maival ellentétben lényegesen impozánsabb megjelenése volt és ez hatással volt az egész településképre. Most, a templom felújítása kapcsán az egyházközség vissza kívánja állítani ezt a történelmi toronysisakot. Kezdeményezésemre a testület egyhangúan pártfogolta a rekonstrukciót, a pénzügyi támogatás mértékéről és módjáról pedig az engedélyek tükrében fogunk dönteni.

Ugyanakkor a műemlékvédelmi hatóság csak abban az esetben adja áldását a templomszak visszaállítására, ha hitel érdemlően be tudjuk bizonyítani, hogy hajdanán a mostani tervekkel közel azonos formája volt a toronynak. Egyes feltételezések szerint a régi toronysisak elemét beépítették 1865 után épített házak szerkezetébe, ezért arra kérek



mindenkit, hogy ha rendelkeznek képpel, rézkarccal, vagy festményrel, ami ezt igazolja, vagy megtalálható Önöknél a régi templomszak eleme, esetleg bármi egyéb bizonyítékkal rendelkeznek, írjanak a polgarmester@piliscsaba.hu e-mail címre, vagy levél formájában a Polgármesteri Hivatalnak az én nevemre címezve. Segítségüket előre is köszönöm!

Farkas András polgármester



Határbejáró emléktúra AYNARD VÁRÁBA

Május 16-án, 26 fős lelkes határbejáró csapattal indultunk a perbáli területen lévő, középkori Aynard várának (Aynardwara) egykori helyére. A túra az 1274. május 17-i, Piliscsabáról (villa Chaba) szóló határbejáró oklevelünk tiszteletére és emléknapijára szerveződött, a Piliscsaba-Klotildliget Közösségépítő és Természetvédő Egyesület szervezésében. Ezen oklevelünk kiadása idén ünnepeli 741. születésnapját! Az immár 4 évre visszatekintő határbejáró túránkra idén már hét településről érkeztek a visszatérő határbejárók: Csobánkáról, Perbálról, Piliscsabáról, Pilisjászfaluról, Mányról, Tökről és Zsámbékről. A kirándulás két díszvendége, Varga László perbáli polgármester és Scherer Gábor perbáli régész volt. A legfiatalabb határbejárónk pedig a hatéves Radványi Nándor lett. Így vettük a kezünkbe őseink vándorbotját, eleink szent nyomát követve. Negyed 11-kor a Garancsi út végi kereszttől indulva, a Garancs-tetőn keresztül vettük Aynard vára felé az utunkat. Ez után, (H)Ajnár mezejének a nyugati szélén, dél felé haladva, Csaba és Tinnye (Tynye) községhatára mentén érkezünk perbáli (Perbar) területre. Itt az Aynard vára alatti középkori Tazarkútjánál (Tazarkutha) pihentünk meg. Innen megújult erővel vágtunk neki Aynard várának megszállásához. Az egykori várhegyet dél felől megkerülve, a középkori Perbál-Nagykovácsi-Buda főútvonalról letérve, értük el az Ajnát-hegy 380 méteres csúcsát. Mire felértünk az egykori



vár területére, minden tiszteletünk a várat 1396-ban - talán erről az oldalról - megostromló solymári Lackfi katonáké lett. A „sikeres ostrom” méltó jutalma a magunkkal hozott étel és ital volt. Az ebéd elfogyasztása közben két előadást hallhattunk a várat felépítő Aynard lovagról, az Aynard család XIV. századi bukásáról és a környék régészeti értékeiről. Ezután megtekintettük a vár két tornyának egykori helyét is. Hazafelé ugyanazon az útvonalon Csaba felé vettük utunkat. Utunk vége felé újból elhaladtunk a Garancsi-tó (Tinnyei-tó - Tineythow) felett, ahol egy, a török korból reánk maradt tinnyei legendát hallgathattunk meg a tó keletkezeséről. Ezután fél öt magasságában a városvégi keresztnek adtunk hálát Nagyboldogasszonyunknak, hogy közösen ismerhettük meg ezeréves településünk szépséges határának egy értékes darabját.

Radványi Béla

**SZÍV-VARÁZS Közösségi Tér**  
 'egy hely, ahol a szív a szívvel összeér'

ÖNBIZALOM EGÉSZSÉG-TUDAT  
 NÉPI GYÓGYÁSZAT ÖNISMERETI MŰHELY  
 GYERMEKBARÁT SZOLGÁLTATÁSOK  
 MŰVÉSZI ÖNKIFEJEZÉS COACHING  
 PSZICHODRÁMA SZEMÉLYISÉG FEJLESZTÉS  
 IRÓDALOM NÉPHAGYOMÁNYOK  
 TUNDEKERT JÁTÉK POZITÍV GONDOLKODÁS  
 JELEN-LÉT ÉLET-TÉR KREATIVTÁS  
 KREATÍV GALÉRIA KÖZÖSSÉG ALKOTÁS  
 FONO KÖZÖSSÉG JÓGA GYÓGYULÁS EZER ÚTJA  
 ELVONULÁS JOGA GYÓGYULÁS ÉS TANULÁS  
 MŰVÉSZETI MŰHELY MEGISMERÉS  
 TÁRSASJÁTEK  
 TÁRSASJÁTEK  
 ÖNISMERETI MESEVILÁG

www.szivvarazs.hu  
 www.facebook.com/szivvarazs  
 szivvarazs2015@gmail.com  
 2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 25/a

**Király Trió Kft** **3**  
 Nyílászáró Centrum  
 2500 Esztergom  
 Rudnay tér 24/a  
 (a körforgalomnál)

Fa és műanyag ajtók, ablakok  
 Redőnyök, szűnyoghálók, párkányok  
 Széles választék, Kedvező árak  
 Ingyenes felmérés és árajánlat

Régi műanyag ablak Karbantartást,  
 redőny szerelést rövid határidővel vállalunk.  
 Gurtai cseré 4.500 Ft + Áfa

Nyitvatartás:  
 H-P: 9-17, Szó: 9-12  
 e-mail: kiralytriokft@invitel.hu  
 Tel.: 06-33-313-393, 06-30-924-2878

PRO NATURE  
 HORIZONT PS

**Eladná ingatlanát? Segítünk!**

H273624 8,7 M Ft Csak háldíj! Rendkívül kedvező ár-érték arány!!! Piliscsabán az Egyetem utcában kínáljuk ezt a két szobás, 53 m <sup>2</sup> -es, III. emeleti lakást, melyet új tulajdonosa saját igényei szerint újított fel. Itt éppen úgy tartja kedve: a panoráma örökös, a konyhabor a vetéltároló foglalták. Óvoda, iskola, vasútállomás, buszmegálló a közelben. Befektetésnek is kiváló lehet. Engerth János +36 70 469 3480	H266528 17 M Ft Csak háldíj! Piliscsaba fő utcájában eladó egy két lakásos társas ház. A házhoz egy hatalmas, sík kert tartozik, ami 2410 m <sup>2</sup> . A kert tagolt, a ház körüli rész parkosított, faok, fű, keddi fű, a kert nagyobbik része vetemény. Ajánlom összerakóknak, befejezők részére. Soproni Brigitta +36 70 716 8495
H271075 26,8 M Ft Csak háldíj! Piliscsabán, környelhez közel csendes kis utcában kínáljuk megvételre ezt a nettó 126 m <sup>2</sup> -es lakóházat, melyhez 480 m <sup>2</sup> -es telek tartozik. Az épület tetőszigetelés, beépítés és a teljes korszerűsítése 2002-ben történt. Egy tisztán tartott, tisztán tartott, tisztán tartott. Ajánlom mindenkinek, aki élhető életre és nyugalomra vágyik. Engerth János +36 70 469 3480	H269223 42,5 M Ft Csak háldíj! Piliscsaba-Klotildliget környelén kínáljuk megvételre Önnek ezt az egyedi adottságokkal rendelkező családi házat. Az ingatlanon három lakás is található egymástól teljesen elválasztott kisküldővel, ezért akár több generáció számára is tökéletes megoldás lehet. Engerth János +36 70 469 3480

OTTHON CENTRUM  
 AZ ÖN OTTHONA. A MI KÖLTSÉGEINK.

DIP Ingatlanforgalmazó Kft.  
 2081 Piliscsaba, Bajcsy Zs. u. 7.  
 www.oc.hu

**MCM ÉLELMISZER**  
 PILISCSABA LEGRÉGEBBI ÉLELMISZERBOLTJA

5000 Ft feletti vásárlás blokkja sorsoláson vesz részt!

Dobja be az erre a célra elhelyezett ládába!

Értékes nyeremények sorsolás kétévente

ÜZLETÜNKBEN SZÉLES VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

bio- és gluténmentes élelmiszerek a Cserpes sajtműhely gluténmentes termékei

kártya-elfogadóhely ingyenes házhoz szállítás mobilfeltöltés

PILISCSABA, VASÚT ÚT 14. TEL.: +36 26 375 254

## KLARISSZA-HÁZ

Művelődési Információs  
Központ és Könyvtár  
Templom tér 9.  
+36 26 375 355  
klarisszahaz@gmail.com



## A KÖNYVTÁR NYITVA TARTÁSA:

hétfő: zárva  
kedd-csütörtök: 8:00-12:00, 14:00-18:00  
péntek 8:00-18:00  
szombat: 8:00-12:00

## A KÖNYVTÁR NYÁRI ZÁRVA TARTÁSA:

július 27 – augusztus 25.

## A MŰVELŐDÉSI HÁZ NYÁRI ZÁRVA TARTÁSA:

július 20 – augusztus 17.

**Az I. Piliscsabai Művészeti Fesztivál és Csaba-Napon a Falumúzeum** a következő időpontokban látogatható: július 3. 15.00-19.00, július 4. 10.00-14.00, július 5. 10.00-14.00.  
A **könyvtár** 2015. július 4-5-én 8.00-12.00 óráig tart nyitva.

## SZABADTÉRI PROGRAMOK



július

4

## RIGÓ JANGSI

fellépése az I. Piliscsabai Művészeti Fesztivál és Csaba-napok keretében

SZOMBAT 16.00



**G**yereknapon új könyvtárszobát kaptak a piliscsabai gyerekek ajándékba. A vidám kuckó a Klarissza ház emeletén, a „nagyok” könyvtárán keresztül közelíthető meg. A szobában le lehet csücsülni szőnyegekre, de kis asztal is került a sarokba, hozzá illő székekkel. A polcokon jobbnál jobb, válogatott gyerekolvasmányok várják a lelkes betűfalókat, és két polc közé be is lehet fészkelődni puha párnákra. A falakat vidám, mesés festmények borítják, amik mind Tanya Vasziljeva keze munkáját dicsérik.



A helyiség a Klarissza ház munkatársainak megfeszített, többhónapos munkájával készült el. A nyitva tartás igazodik a családokhoz, így szombaton is várja a világos kis helyiség az olvasni vágyó gyerekeket.

Az átadáson Szelke László, a MIKK igazgatója mesélt az átalakítási munkálatokról, és szeretettel invitálta a piliscsabai családokat, gyerekeket az új könyvtárrész használatára. Farkas András polgármester három gyerekkönyvet hozott ajándékba a könyvtárnak, és örömet fejezte ki, hogy ilyen kedves gyerekszobát kaptak a legifjabb csabaiak.

## A (gyerek)könyvtár nyitva tartása:

Hétfő: Zárva  
Kedd-csütörtök: 8:00-12:00 és 14:00-18:00  
Péntek: 8:00-18:00  
Szombat: 8:00-12:00

## TISZTELT PILISCSABAIK!

Köszönjük,  
hogy 2014. évi adójuk  
1 %-ával támogatták  
a Piliscsabai  
Magyar Népi Táncért Alapítványt.  
Az alapítvány kuratóriuma nevében:  
Mocsáryné Szeder Erika



## A LEGKISEBBEK NAPJA

**E**gy nappal a hivatalos gyereknappal, május 30-án, szombaton tartotta Piliscsaba a kicsik egyik kedvenc ünnepét. Az előrelátó időzítés lehetővé tette, hogy a babák, ovisok és iskolások két egymást követő napon, más településeket is meglátogatva élvezhessék ki a meghosszabbított vasárnapot.

A Klarissza ház csupa vidám programmal készült, és aki ellátogatott a rendezvényeikre, bizony, nem is csalódott. A bátrak beültek arcfestésre, ahonnan pillangóként, egzotikus keleti hercegnőként vagy egyéb mesés szereplőként távoztak.

Azok, akik szeretnek alkotni, mindenféle csodálatos dolgot készíthettek: kifesthették saját nevük fa kezdőbetűjét, vagy repülőgépet, esetleg csillogó szárnyú szitakötőt gyárthattak



az asztaloknál. Azoknak pedig, akik szívesen keresnek kincset, volt bolhapiac és könyvvásár.

A frissen megnyitott gyerekkönyvtárban zenés műsor várta a kicsiket, persze a sok szép, színes könyv és falstmény mellett. De mesét is hallgathattak azok, akik szombat délben a Klarissza ház mellett döntöttek.

Közben az Uradalmi Ház udvara sem szomorkodott üresen. Színes lufik, ugrálórak, majd szírnázó tűzoltó autó és egy önfeloldozó égő Trabant szórakoztatta a gyerekeket. A kürtöskalács-sütés és a lovaglás már igazán csak hab volt a tortán.

PP

## Szent Iván-éj

„Virágom, véled elmegyek, virágom, tőled el sem maradok...”

**H**armincadkor lobbant fel Piliscsabán Szent Iván tüze. A nyári napforduló, az év legrövidebb éjszakája Keresztelő Szent János (a bizánci rítusban Iván) ünnepnapja, s amint az ő személyében válik eggyé az Ó- és Újszövetség, úgy olvad egybe ezen az éjjelen az ősi pogány és a keresztény szertartás is. Piliscsabán sajátos vonása ennek az ünnepnek, hogy a hagyományörzésen túl ez az újonnan ideköltözők egyfajta befogadási szertartása is. A Kisgulyán több mint százan álltak körül a tüzet, amikor elkezdődött a párok „összeéneklése”; az énekesek nevükön szólítják a párokat a tűzgráshoz, aminek szerelmemvarázsló erejében senki sem kételkedhet. Ezután a hajnalig tartó mulatsághoz a Kiske-kusza zenekar húzta a talpalávalót. Köszönjük az ünnepet biztosító önkéntes tűzoltóink baráti segítségét.

Piliscsabai Táncház Egyesület



## FALUMÚZEUM

**G**yereknapon újra kitérte kapuit a Falumúzeum, vagyis az Uradalmi Házban berendezett kiállítás. A megtekinthető tárgyak jellemzően az 1930-as, '40-es évekből származnak, és a paraszti élet mindennapjait mutatják be. Olyan ruhák, konyhai eszközök, bútorok és különböző használati tárgyak alkotják a kiállítást, melyeket falubeli magyar, sváb, szlovák és roma lakosok adományoztak a településnek. A Falumúzeum nyitva tartása egyelőre csak jeles alkalmakkor van biztosítva, de a polgármester reményét fejezte ki, hogy sikerül majd fejleszteni az intézményt. Legközelebb a Csaba-napok alatt látogatható a kiállítás.



## MULTIFOKÁLIS LENCSEK MINDENKI SZÁMÁRA ELÉRHETŐ ÁRON

HOYA multifokális lencsék 3 havi megszokási garanciával



Vásárlás esetén az egyes akciók kedvezményei nem vonhatók össze

### MULTIFOKÁLIS LENCSE AKCIÓ

már 33 000 Ft/pár áron elérhető, 2 éves keményréteg és antireflex bevonati garanciával, 2015. június. 1 és 2015. július. 31 között

**Prémium kategóriájú, személyre szabott MULTIFOKÁLIS LENCSEK**  
3 éves bevonati garanciával, szuper karcálló, AR bevonat,  
víz és portaszűrő + BlueControl bevonattal.

**30% kedvezménytel**  
2015. június. 1 és 2015. július. 31 között

Az Ön partnere:  
HERMANN OPTIKA  
2081 Piliscsaba, Templom tér 11,  
Előjegyzés: 06 26 374 514  
06 30 824 0615

www.optika-hermann.hu  
piliscsaba@metacolor.hu

Nyitvatartás:  
K - P: 10.00 - 17.00  
Szo: 9.00 - 12.00  
H.V: Zárva

Fényre sötétedő optikai lencsék  
**8 900,- Ft/db -tól.**

**Komplett szemüveg csak:**  
**9 900,- Ft/db áron, amíg a készlet tart!**

Az ajánlat 2015. június. 1 és 2015. július. 31 között az üzletben megjelölt keretekre, valamint bevonat nélküli, egyfokozású lencsékre érvényes a készlet erejéig



PILISVÖRÖSVÁR  
ÉS VIDÉKE  
TAKARÉKSZÖVETKEZET

KÖZEL A LEGJOBB

## TAKARÉK KIVÁLTÓ HITEL

ÉLJEN A FORINTOSÍTÁS ADTA  
HITELKIVÁLTÁS LEHETŐSÉGÉVEL!



TÖBB MINT 100 TAKARÉKNÁL,  
AZ ORSZÁG 1500 PONTJÁN

Cserélje le kedvezőtlen banki  
jelzáloghitelét TakaréK Kiváltó Hitelre  
a takarékszövetkezetek segítségével!

**Önnek megérné kiváltani?  
Nézzon be hozzánk!**

A TakaréK Kiváltó Hitel részletes feltételei megtalálhatók a vonatkozó Általános Szerződési Szabályokban, Üzletszabályzatban, illetve Hirdetményben, amelyeket a Szövetkezeti Hitelintézetek kirendeltségeiben, és honlapján érhet el. További, részletes információért forduljon a Szövetkezeti Hitelintézet munkatársaihoz!

A tájékoztatás nem teljes körű és nem minősül ajánlattételnek. A Hitelintézetek a hitelbírálat jogát fenntartják.

[WWW.TAKAREKOSKIVALTO.HU](http://WWW.TAKAREKOSKIVALTO.HU)

### Elérhetőségeink:

Piliscsaba: 2081 Piliscsaba, Bajcsy Zs. u. 14.  
+36-26/375-068 [piliscsaba@pilistak.hu](mailto:piliscsaba@pilistak.hu)

Központi fiók: 2085 Pilisvörösvár, Fő u. 130.  
+36-26/530-521 [kozpontifiok@pilistak.hu](mailto:kozpontifiok@pilistak.hu)

Pilisvörösvár: 2085 Pilisvörösvár Fő u. 69.  
+36-26/330-019 [pilisvorosvar@pilistak.hu](mailto:pilisvorosvar@pilistak.hu)

További fiókjaink: [www.pilistak.hu](http://www.pilistak.hu)

### Nyitva tartás:

**H: 8:00-18:00**  
**K-Cs: 8:00-16:00**  
**P: 8:00-14:00**



**VINATRIUM**  
borok és kézműves termékek

*Szeretettel várunk mindenkit,  
aki szeretne jobban megismerkedni  
a borokkal, megkóstolna egy finom  
kávét, minőségi ajándékot keres vagy  
csak színesebbé tenni hétköznapjait!  
Családi eseményeken, céges rendezvé-  
nyeken, közösségi összejövetelen vállal-  
juk helyszíni borkóstolók rendezését.*

PILISCSABA, ISKOLA UTCA 20.  
NYITVATARTÁS: HÉTFŐ 14-19,  
KEDD-PÉNTEK 11-19, SZOMBAT 9-13

ELÉRHETŐSÉGEK: +36 30 651 6630  
INFO@VINATRIUM.HU  
FACEBOOK.COM/VINATRIUM



minőségi magyar borok



kézműves kekszék  
és csokoládék



lekvárkülönlegességek



olajok, ecetek, paszták



természetes alapanyagokból  
készült szappanok



helyben fogyasztható  
kávék, teák és szörpök